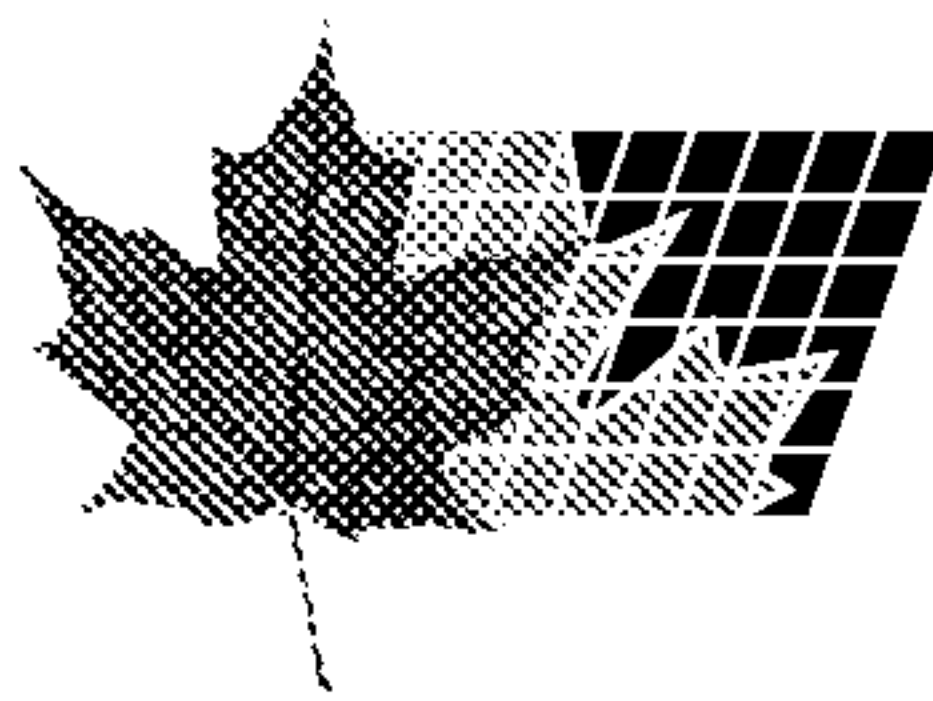




(72) STEEN, HARALD B., NO

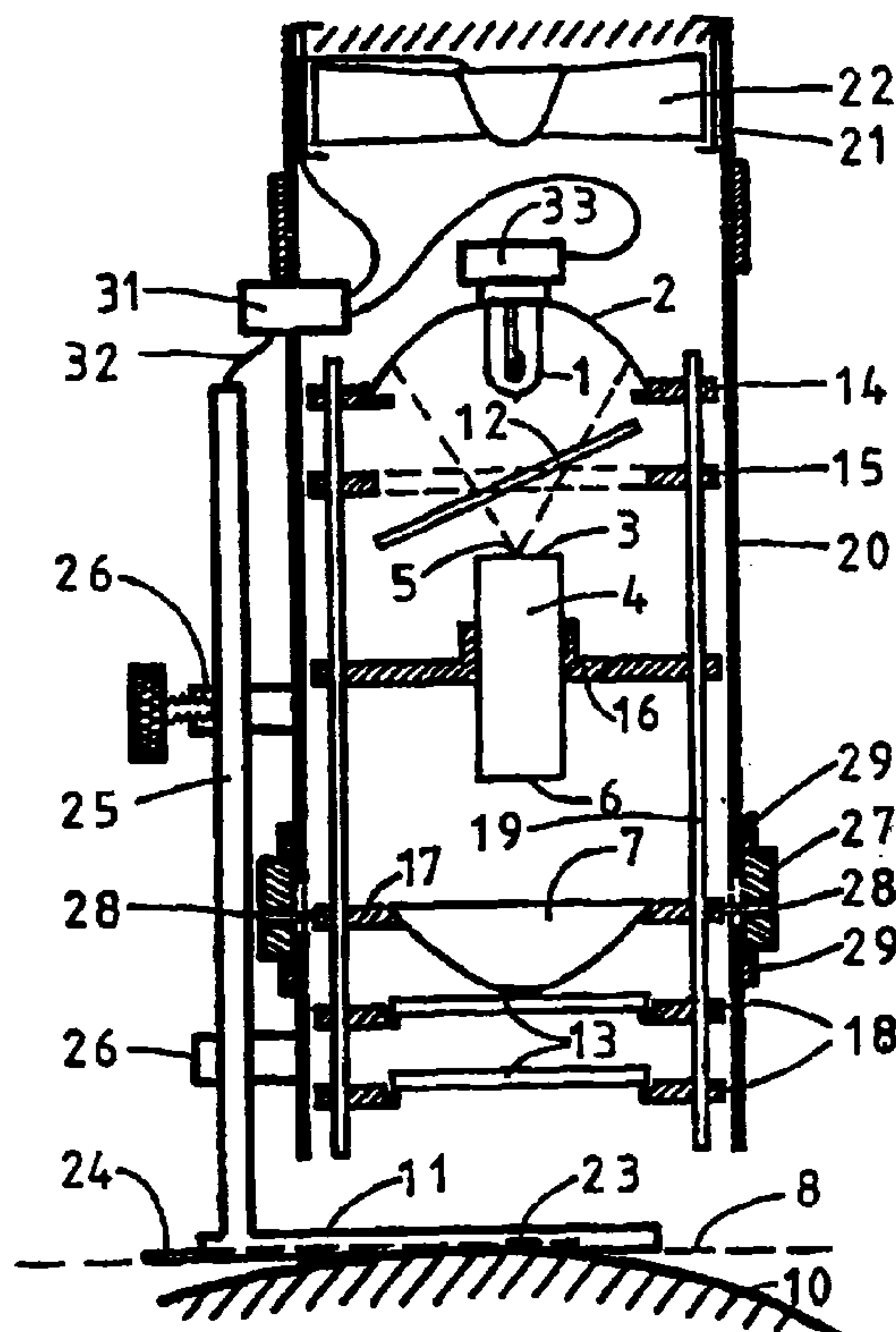
(71) PHOTOCURE ASA, NO

(51) Int.Cl.⁷ H01J 3/10

(30) 1997/05/15 (972244) NO

(54) **DISPOSITIF D'ÉCLAIRAGE D'UNE ZONE LIMITEE**

(54) **A DEVICE FOR ILLUMINATING A DEFINED AREA**



(57) On décrit un dispositif qui permet d'éclairer une zone limitée déterminée. Un rayonnement uniforme et intense est obtenu d'un champ lumineux (7) de taille variable délimité avec exactitude, la lumière émanant d'une lampe à halogène (1) ou d'une source lumineuse similaire incohérente étant dirigée au moyen d'un miroir elliptique (2) vers une surface d'extrémité (3) d'une tige transparente (4) dont la surface d'extrémité (6) opposée est ainsi uniformément illuminée et reflétée par une lentille (7) dans la zone (9) à illuminer.

(57) A device for irradiating a limited, defined area where uniform and intense irradiation is obtained of a sharply defined light field (7) of variable size, the light from a halogen lamp (1) or similar incoherent light source being directed by means of an elliptical mirror (2) towards one end surface (3) of a transparent rod (4) whose opposite end surface (6) is thereby uniformly irradiated and is imaged by a lens (7) in the area (9) which has to be irradiated.

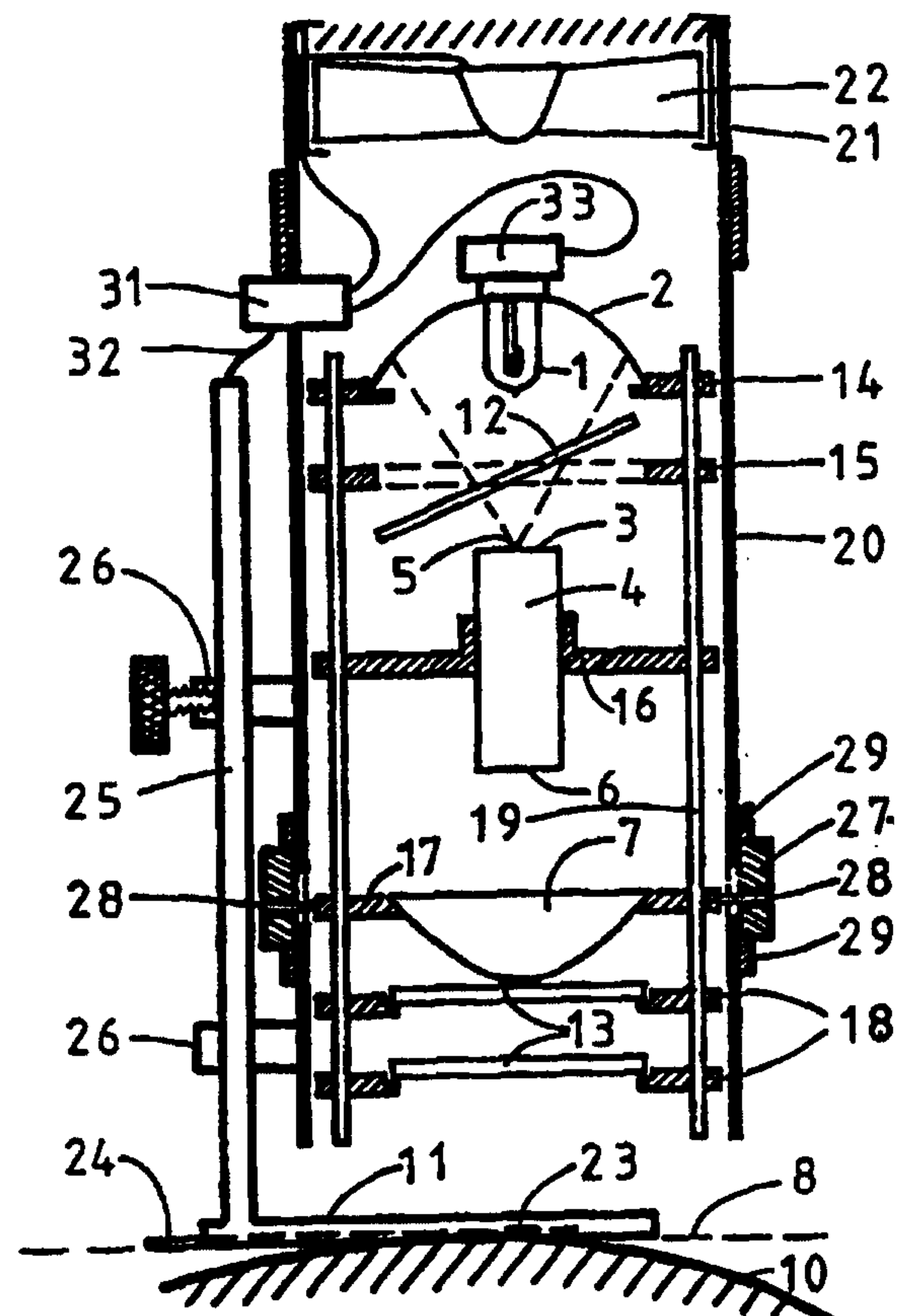
**PCT**WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
International Bureau

INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(51) International Patent Classification ⁶ : H01J 3/10 // A61N 5/06	A1	(11) International Publication Number: WO 98/52205 (43) International Publication Date: 19 November 1998 (19.11.98)
(21) International Application Number: PCT/NO98/00144 (22) International Filing Date: 11 May 1998 (11.05.98) (30) Priority Data: 972244 15 May 1997 (15.05.97) NO (71) Applicant (for all designated States except US): PHOTOCURE AS [NO/NO]; Montebello, P.O. Box 55, N-0310 Oslo (NO). (72) Inventor; and (75) Inventor/Applicant (for US only): STEEN, Harald, B. [NO/NO]; Gjøaveien 3B, N-0376 Oslo (NO). (74) Agent: ONSAGERS PATENTKONTOR-DEFENSOR AS; P.O. Box 265 Sentrum, N-0103 Oslo (NO).		(81) Designated States: AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, CA, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, GB, GE, GH, GM, GW, HU, ID, IL, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MD, MG, MK, MN, MW, MX, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TR, TT, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZW, ARIPO patent (GH, GM, KE, LS, MW, SD, SZ, UG, ZW), Eurasian patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), European patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), OAPI patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, ML, MR, NE, SN, TD, TG). Published <i>With international search report.</i> <i>Before the expiration of the time limit for amending the claims and to be republished in the event of the receipt of amendments.</i> <i>In English translation (filed in Norwegian).</i>

(54) Title: A DEVICE FOR ILLUMINATING A DEFINED AREA**(57) Abstract**

A device for irradiating a limited, defined area where uniform and intense irradiation is obtained of a sharply defined light field (7) of variable size, the light from a halogen lamp (1) or similar incoherent light source being directed by means of an elliptical mirror (2) towards one end surface (3) of a transparent rod (4) whose opposite end surface (6) is thereby uniformly irradiated and is imaged by a lens (7) in the area (9) which has to be irradiated.



A device for illuminating a defined area

The present invention concerns a device for illuminating a limited, defined area (hereinafter called "light field"), e.g. cancerous tumours and other pathological skin conditions which can be treated by this method, comprising
5 a light source with a reflector device together with light-conducting means. The device satisfies the demands for intensity and uniformity of the irradiation, while being so inexpensive, small, light and mobile that it can also be employed in the outpatients' department.

Photochemical treatment has been shown to be a highly promising form of
10 treatment for certain types of skin cancer, especially basal cell carcinoma, as well as some other skin disorders such as psoriasis. In this treatment a photosensitising compound, i.e. a substance which has little or no inherent toxicity, is applied to the tissue which is to be treated. Upon illumination highly reactive chemical species are produced, especially singlet oxygen.
15 Thus, in subsequent illumination of the tissue the light-exposed cells which contain sufficient quantities of the photosensitising compound are killed. Certain types of photosensitising compounds, including certain porphyrins, have much greater affinity to cancerous tissue than to normal skin tissue. The treatment can therefore be directed specifically to the cancerous tissue, partly
20 by means of the photosensitising substance's greater affinity with such tissue and partly by directing the irradiation solely on to this tissue. This type of treatment is now in routine use in several hospitals all over the world.

For the photosensitising compounds in use to-day, light with a wavelength in the range 600 - 700 nm is normally employed. The amounts of light required
25 for such treatment are relatively large, i.e. of the magnitude 50 - 100 J/cm², which is normally supplied for a period of 5 to 10 minutes, i.e. with a fluence of approximately 100 - 200 mW/cm². Laser light has therefore normally been used. Due to the high intensity required, very large lasers have to be employed, normally a Cu laser coupled to a dye laser set, e.g., at 630 nm.
30 Lasers of this kind are very expensive both with regard to purchase and operation, they require specially trained personnel and they are not mobile. Since photochemical treatment of skin diseases is preferably carried out in the outpatients' department and generally outside hospitals, there is a need for a light source which is inexpensive, can be used without extensive
35 training and is easy to move. Furthermore, it is important for the area which

is irradiated to be sharply defined, thus avoiding exposure of surrounding tissue. In addition, it is important that the fluence of the light should be approximately constant across the entire light field. Attempts have been made to replace the laser with a conventional light source, preferably a halogen lamp. However, it has proved difficult to combine high light intensity with uniform irradiation over a sharply defined and sufficiently large light field. Moreover, the light distribution from such light sources will be highly dependent on precise positioning of the incandescent element to the mirror or other optical device which collects and focuses the light, since the large aperture which this optical device must have in order to collect a sufficiently large portion of the light entails the necessity for a very high magnification. Since the mechanical reproducibility of halogen lamps is limited, this entails a not inconsiderable readjustment of the optics/lamp when the lamp is replaced. The invention which is described herein solves this problem as well as fulfilling the said requirements for intensity and uniformity of the light field. Furthermore, it enables the size of the light field to be varied in a simple manner.

The invention is characterized by the features which are presented in the independent claim 1 together with the dependent claims.

The invention comprises a light source 1, for example a halogen lamp, which is placed in one focus of a reflector device, e.g. an elliptical mirror 2. The light is directed towards one end surface 3 of a rod 4 of glass or another transparent material, the axis of which coincides with that of the mirror 2 and its end surface 3 in the mirror's second focus 5. In this manner an approximately uniform illumination of the rod's second end surface 6 is obtained. This end surface is imaged by a lens 7 in the plane 8 which is to be irradiated. The light field 9 is thereby uniformly irradiated. Since the end surface 6 will be uniformly illuminated regardless of where on the end surface 3 the light's focus 5, i.e. the image of the lamp's incandescent element, falls, the intensity distribution in the light field 9 and the light field's position will not be dependent on the lamp's exact position.

The rod 4 preferably consists of a material which absorbs infrared radiation. Between the mirror 2 and the rod 4 there is mounted a heat-reflecting mirror 12.

In the light path behind the lens 7 there are mounted one or more optical filters 13 which define the part of the spectrum which is to be employed in the illumination. The lamp 1 with the mirror 2, the heat-reflecting mirror 12, the rod 4, the lens 7 and the filters 13 are mounted in plates 14 - 18 provided on rails 19 which form a stand for these parts, one or more of the plates being movable on the rails. The stand with these parts is mounted in a tube 20. To this tube a second tube 21 is joined in which there is installed a fan 22, which draws air through the tubes 20 and 21. The latter tube 21 may be dismantled from the former tube, thereby facilitating the replacement of the lamp 1 and possibly the mirror 2.

The size of the light field can be adjusted by moving the lens 7, thereby altering the distance between the lens 7 and the end surface 6 of the rod 4. The distance between the lens 7 and the end surface 6 of the rod 4 can be altered by providing the plate 17 which carries the lens 7 with two pins 28 which run in a tilted groove 30 in the ring 28. The ring 28 can be rotated about the axis of the tube 20, since it runs between two fixed rings 29. When the extent of the light field is altered in this way, the distance to the light field 9 is also altered. In order to stabilise the lamp at the correct distance in relation to the skin 10 which has to be treated, the device is equipped with a foot 11 which is placed against the skin 10. The foot 11 is mounted on a tube 25 which runs through brackets 26 attached to the tube 20, thus enabling the distance between the foot and the device also to be adjusted so that the underside of the foot coincides with the plane 8.

The lamp 1 is supplied with stabilised voltage to the socket 33 through the contact 31. Current is also supplied through the contact 31 to the fan 22. The signal from the photo-diode 23 via a wire 32 which is passed through the tube 25 from the arm 24 in the foot 11. On the foot 11 a photo-diode 23 is mounted on an arm 24 which can be moved, thus enabling the photo-diode to be swung in and out the light field 9 for light measurement.



PATENT CLAIMS

1. A device for illuminating a limited, defined area, e.g. cancerous tumours and other pathological skin conditions, comprising a light source with a concave reflector device together with light-conducting means,
5 **characterized in** that the reflector device comprises a mirror (2) with a curvature which concentrates the light from the light source (1) on one end surface (3) of a preferably cylindrical, transparent rod (4) and that the light emitted from the rod's (4) other end (5) is directed towards a lens (7) for imaging the surface of the rod's (4) other end (5) on the defined area which is
10 to be illuminated, and that the lens (7) is movable, thus enabling the size of the defined area (9) to be varied, the device thus providing uniform radiation on the defined area regardless the size of this area, and independently of correct positioning of the light source relative to the device's longitudinal center line.
- 15 2. A device according to claim 1,
characterized in that the hollow mirror is an elliptical mirror.
3. A device according to claim 1,
characterized in that in the light path between the light source (1) and the rod (4) there is placed a heat-reflecting filter (12), and that in front of the
20 lens (7) there are placed optical filters (13) which define the part of the spectrum which is to be employed in the said illumination.
4. A device according to claim 1,
characterized in that the rod (4) preferably consists of a material which absorbs infrared radiation.
- 25 5. A device according to claim 4,
characterized in that the light source (1) with the reflector device (2), the heat-reflecting filter (12), the rod (4), the lens (7) and the filters (13) are mounted in plates (14 - 18) provided on rails (19) which thereby form a stand for these parts, one or more of the plates being movable on the rails.
- 30 6. A device according to claim 5,
characterized in that the said stand is mounted in a tube (20) which is ventilated by a fan (22) in the tube's removable rear end (21).

7. A device according to claim 5,
characterized in that on the tube (20) there is mounted a foot (11) with a photo-diode (23) on an arm (24) which can be moved, thus enabling the photo-diode to be swung in and out of the defined area (9).
- 5 8. A device according to claim 7,
characterized in that said foot (11) is movable in relation to the tube (20), the said foot being attached to a tube (25) which runs through brackets (26) which are attached to the tube (20).
9. A device according to claim 5,
10 **characterized in** that the tube (20) is so divided that its rear end (21) can be dismantled, thus facilitating replacement of the lamp (1), possibly with
themirror

1/1

fig. 1a

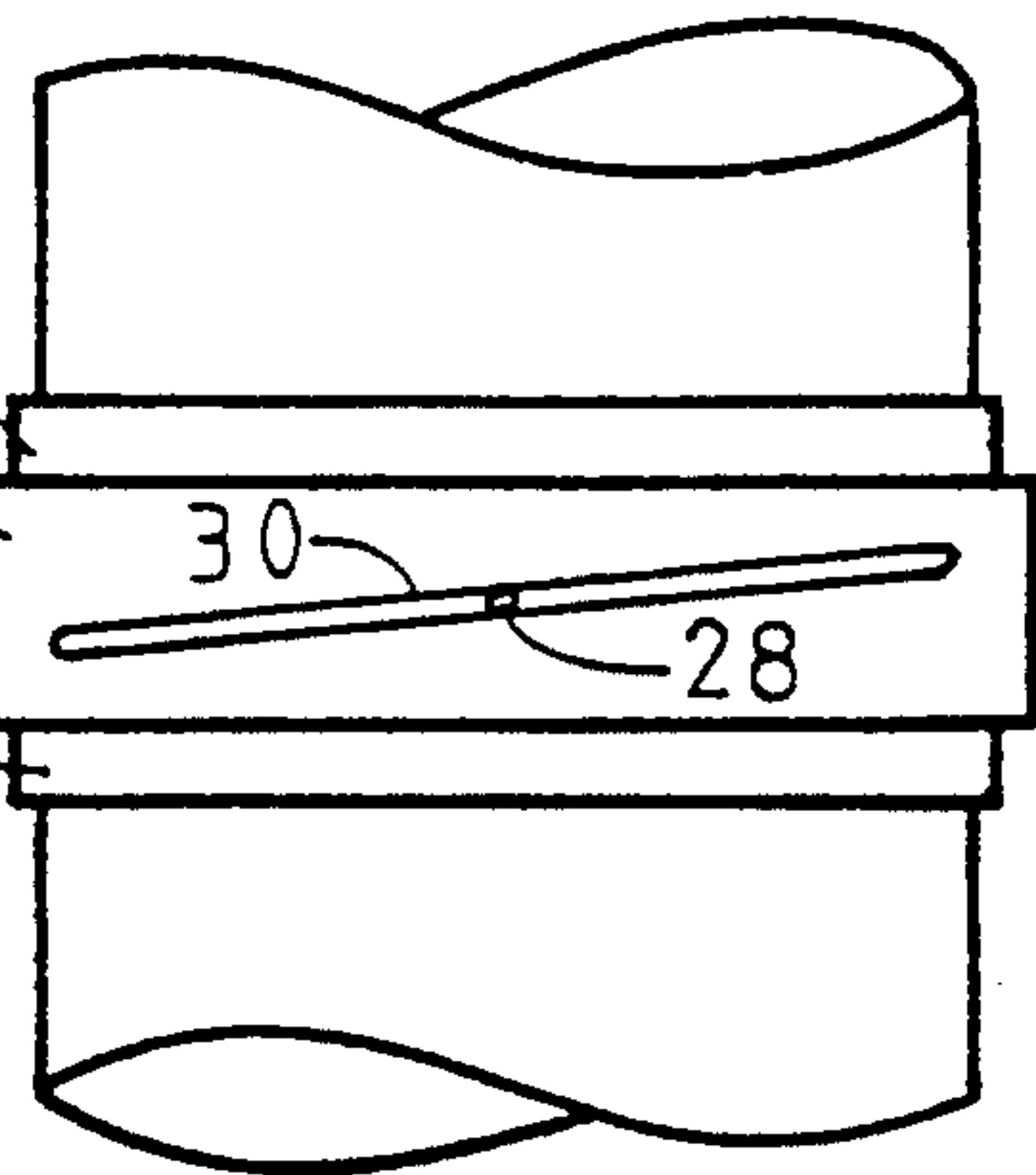
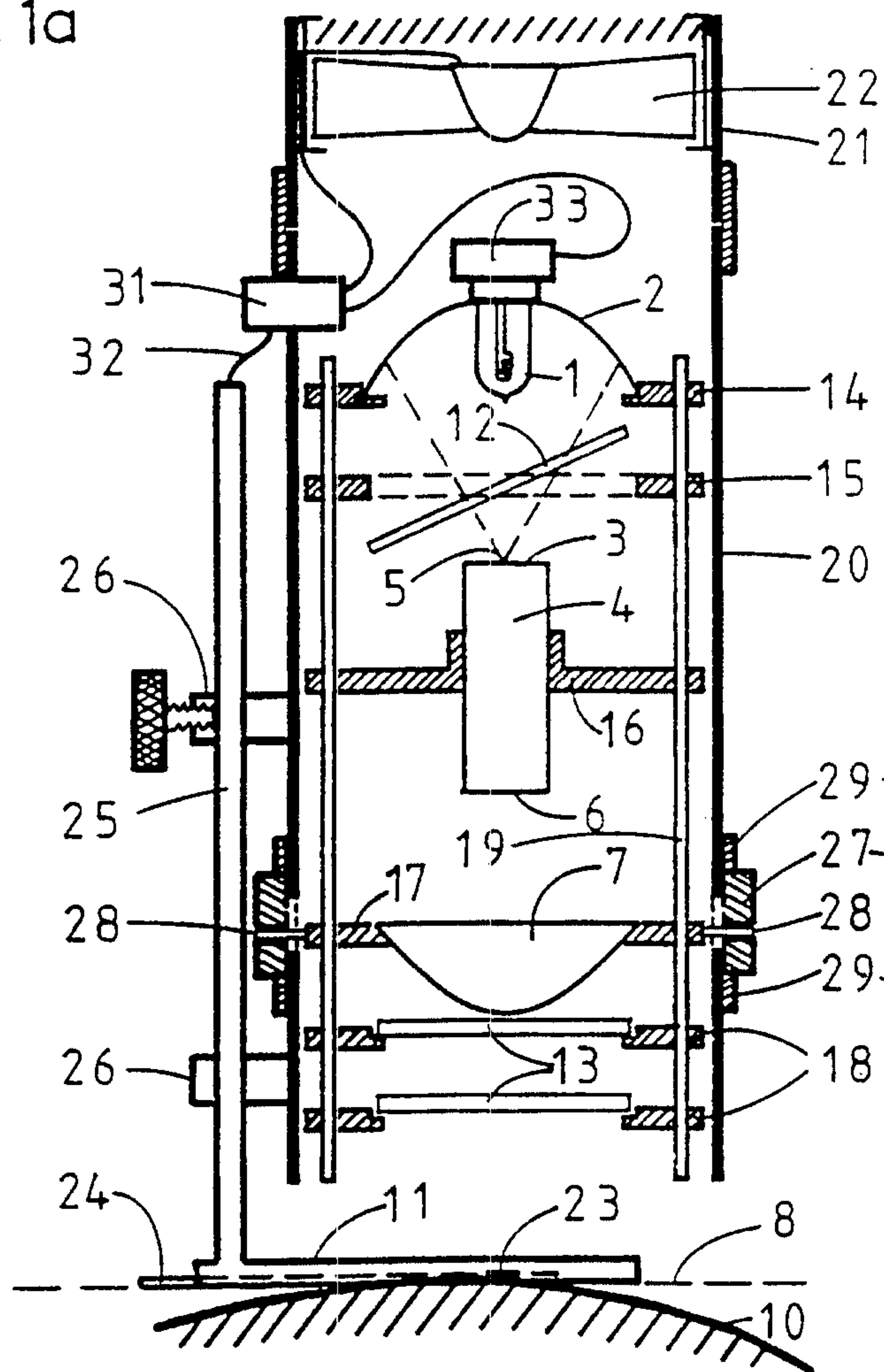


fig. 1b

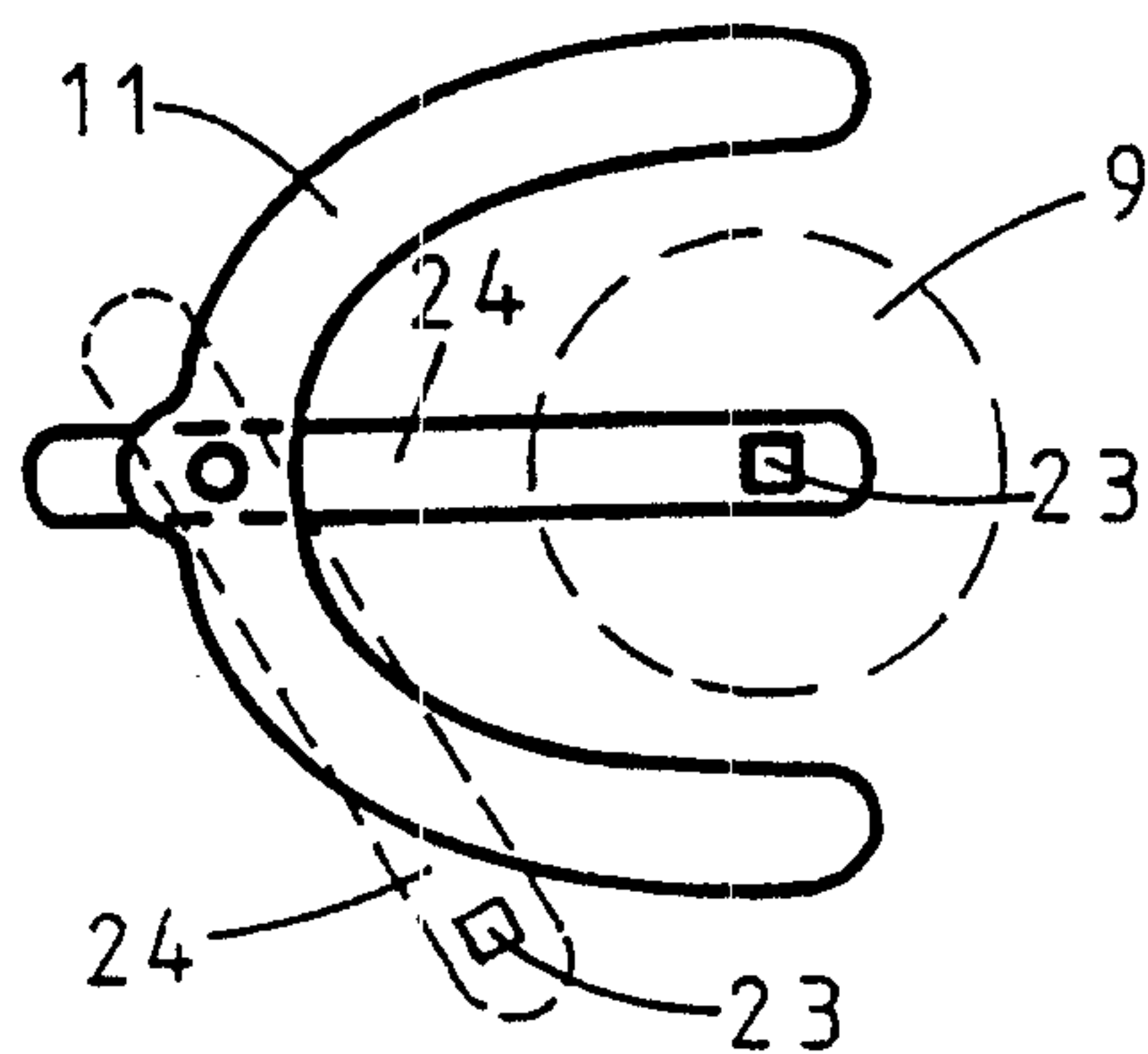


fig. 1c